



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate** : 20 mars 2014

## **LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE PLAN DE REVITALISATION DU PARC D'ETAT JONES BEACH**

***L'initiative de 65 millions de dollars comprend un plan sur plusieurs années pour restaurer et transformer le parc historique, créant plus de 620 emplois***

***Le public aura l'opportunité de réviser et commenter la proposition***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui le plan de revitalisation de Jones Beach [Jones Beach Revitalization Plan](#), afin de promouvoir la restauration et la transformation de l'un des parcs d'Etat les plus appréciés de l'Etat de New York. Le projet vise à favoriser l'industrie du tourisme de la région et à améliorer la qualité de vie, essentielle pour attirer et conserver les entreprises à Long Island. Pour commémorer le 85ème anniversaire de Jones Beach, le plan de revitalisation sera axé sur la restauration de la splendeur historique et esthétique, le renforcement de la résistance aux tempêtes, le développement des opportunités de loisirs, et la simplification de l'entrée au parc, qui ensemble permettront d'améliorer le développement économique et d'accroître la fréquentation du parc.

« Mon administration tient à restaurer notre réseau des parcs d'Etat – un engagement démontré par les 265 millions de dollars en améliorations d'immobilisations que nous avons investis au cours des deux seules dernières années », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Le plan de revitalisation de Jones Beach est l'un de nos projets les plus historiques, et permettra de développer notre industrie du tourisme et de créer des emplois dans les communautés de Long Island. Nous sommes heureux d'offrir aux New Yorkais l'opportunité d'apprécier et de découvrir le nouveau parc Jones Beach pour les générations à venir. »

Au cours des cinq prochaines années, le plan de revitalisation de Jones Beach de 65 millions de dollars consistera en projets d'améliorations d'immobilisations financés principalement au-travers de l'initiative NY Works, qui à ce jour, a déjà permis d'investir 265 millions de dollars dans le réseau des parcs d'Etat avec 90 millions de dollars supplémentaires proposés au Budget Exécutif 2014-2015. Possédant des kilomètres de magnifiques plages de sable blanc le long de l'Océan Atlantique, Jones Beach a accueilli plus de 63 millions de visiteurs au cours de la dernière décennie et donne le célèbre spectacle aérien de Bethpage tous les week ends du Jour commémoratif, des concerts réguliers au Théâtre Nikon, et de nombreux autres programmes et services récréatifs.

French

« Les visiteurs de Jones Beach sont animés d'un vrai romantisme dans ce parc. Grâce à l'engagement historique annuel du Gouverneur Cuomo à l'égard de notre réseau des parcs d'Etat, nous sommes prêts à financer le plan de revitalisation, pour que Jones Beach puisse être apprécié par les futures générations », a déclaré le Commissaire aux parcs d'Etat, Rose Harvey. « Je voudrais remercier l'Alliance pour les parcs de l'Etat de New York et tous nos partenaires qui ont offert leurs services et leur expertise pour nous aider à façonner cette vision et d'arriver au point où nous pouvons maintenant la présenter à la population, pour considération et suggestions. »

Avec le soutien financier du programme de l'Alliance pour les parcs de l'Etat de New York de l'Institut des espaces ouverts (Open Space Institute's Alliance for New York State Parks) pour réaliser une étude reflétant les besoins à Jones Beach, le Bureau des parcs, espaces récréatifs et de la préservation historique (Office of State Parks, Recreation and Historic Preservation) (OPRHP) a pu élaborer le plan de revitalisation. Ce plan permettra d'investir 65 millions de dollars sur cinq ans dans le parc, créant plus de 620 emplois. Le développement des services de concession et des partenariats publics-privés offrira plus d'opportunités pour promouvoir, encourager et développer la croissance des petites entreprises. Une étude toute récente de l'Université du Massachusetts à Amherst a mis en évidence que les parcs de l'Etat de New York soutiennent 1,9 milliard de dollars d'activité économique chaque année, dont 410 millions de dollars de dépenses et 3 990 emplois du secteur privé à Long Island.

La proposition pour de nouveaux services améliorés, de nouveaux équipements, et une accessibilité accrue, devraient stimuler la fréquentation et faire de Jones Beach une destination de tous les jours, attirant de nouveaux visiteurs tout en restant fidèle à ceux qui fréquentent le parc régulièrement. Depuis son lancement, l'initiative NY Works a permis d'investir et d'exploiter un total de 265 millions de dollars pour 192 projets dans 81 parcs d'Etat. Un an après l'entrée en vigueur du programme, la fréquentation du parc d'Etat a connu un record de 14 ans.

Au cours des cinq prochaines années, le plan de revitalisation favorisera la restauration, la revitalisation et la transformation d'une manière respectueuse de l'environnement. La proposition de transformation de 65 millions de dollars permettra de :

### **Restaurer la splendeur historique**

Le plan de revitalisation prévoit de rétablir le parc dans sa splendeur historique et esthétique qui était prédominante sous son célèbre maître d'œuvre et créateur de Jones Beach, Robert Moses. Les principaux bâtiments du parc, notamment les bains Est et Ouest et les bâtiments de Central Mall seront réhabilités. Les jardins cultivés, la végétation native et naturelle, la restauration de la pelouse de Central Mall et de la fontaine sont proposés pour être réintroduits, tandis que de nombreux bâtiments historiques de pierres et de briques seront restaurés avec la résurgence de nombreuses caractéristiques historiques.

## **Développer les services de restauration et les loisirs**

De nouvelles opportunités de loisirs améliorées et une plus large variété d'options de restauration seront introduites pour mieux servir les millions de visiteurs du parc chaque année. Les nouvelles activités de loisirs améliorées comprendront le volleyball, le football, le cricket, le mini golf, le yoga, ainsi que la proposition d'introduire un terrain de jeux d'aventures complet avec des équipements aquatiques, de l'escalade, et une descente en rappel. La re-conception des zones sélectionnées permettra à d'autres commerces d'offrir une plus grande diversité d'options de restauration locale et ethnique. Les visiteurs pourront choisir entre le restaurant avec repas en terrasse, un repas sur place, à emporter, des options de marché, et un café en bord de plage.

## **Simplifier l'entrée au parc**

Les entrées du parc seront reconstruites comme des places d'accueil attractives, pour simplifier l'entrée au parc en utilisant l'automatisation. De plus, une signalisation dans tout le parc favorisera une meilleure accessibilité.

## **Accroître la résistance aux tempêtes**

La commission NYS 2100 du Gouverneur Cuomo et le programme Reimagining New York for a New Reality (Réinventer l'Etat de New York pour une nouvelle réalité) ont dégagé une vision audacieuse pour améliorer la résilience et la résistance des infrastructures de l'Etat face aux catastrophes naturelles. Le plan de revitalisation de Jones Beach met en œuvre cette vision de durabilité en reconstruisant les infrastructures de plage pour mieux résister aux événements climatiques majeurs, le climat extrême devenant plus probable suite au changement climatique. Une stratégie à plusieurs volets a été développée qui comprend de traiter les reculs des zones de risques d'érosion côtière, de surélever les nouvelles structures susceptibles d'être inondées, de surélever les structures de services publics existantes, et permettre l'engraissement des dunes dans les zones sélectionnées de la plage où cela n'obstruera pas la vue à partir de la promenade historique. Les matériaux éco-énergétiques résistants aux tempêtes et les technologies vertes seront utilisés au-travers du plan de revitalisation.

Les visiteurs feront l'expérience des efforts de restauration déjà en cours par l'OPRHP dans le parc d'Etat Jones Beach cet été, notamment : la restauration complète des bains Ouest historiques, qui seront ouverts aux visiteurs avant le week end du Jour commémoratif et qui comprend la restauration extérieure ainsi que de la terrasse de la piscine et le remplacement du système de filtre ; un projet de marché pilote sur le site de l'ancien restaurant de la promenade sur Central Mall qui présentera plus de commerces et une plus large variété d'aliments frais accompagnés d'espaces ombragés pour s'asseoir et se délasser ; un concept de restaurant saisonnier à Field 6 et les bains Est pour une restauration agréable en plein air.

Le Co-Président du Sénat de l'Etat de New York, Dean Skelos, a déclaré : « Le parc d'Etat Jones Beach a longtemps été un atout qui a permis de faire de Long Island un lieu attractif où vivre et s'amuser. Cet

French

investissement d'immobilisations important par le Gouverneur Cuomo et l'OPRHP permettra de redonner vie aux infrastructures historiques du parc pour continuer d'attirer les personnes et les familles pour les générations à venir. »

« Je voudrais remercier le Gouverneur Cuomo pour ce financement visionnaire », a déclaré le Sénateur Phil Boyle. « Il permettra de rétablir Jones Beach dans son ancienne splendeur, et sa grandeur se perpétuera au cours des nombreuses années à venir. »

« Jones Beach est un trésor pour les millions de Long Islandais qui le visitent chaque année », a déclaré le Député Robert K. Sweeney, Président de la Commission de la Protection de l'Environnement. « Je me réjouis de ce plan d'avant-garde pour moderniser l'offre du parc, préserver son architecture historique, et adopter des protections de bon sens contre les effets du changement climatique. »

Le Député Margaret Markey, Présidente de la Commission de l'Assemblée sur le développement du tourisme, des parcs, des arts et des sports, a déclaré : « Jones Beach est un trésor pour Long Island et toute la région métropolitaine, mais il a souffert énormément des ravages des récentes tempêtes. Maintenant, il va revenir, plus grand et en meilleur état grâce à ce plan de revitalisation sur cinq ans du Gouverneur. A mesure de son avancement, les visiteurs auront un meilleur accès, davantage d'options de loisirs, et une plus large variété d'opportunités de restauration et de concession. Et, mieux encore, nous pouvons espérer la renaissance de l'atmosphère historique d'origine qui a fait de ce superbe parc l'une des destinations les plus populaires de la région. »

Le Député Dave McDonough a déclaré : « Jones Beach, le joyau de la couronne des loisirs de mon district, est l'essence de ce qui rend merveilleux un été à Long Island. Comme nous commençons la célébration de son 81ème anniversaire, je suis heureux de rejoindre le Gouverneur Cuomo pour annoncer ce tout dernier projet NY Works. La revitalisation de ces structures historiques et les améliorations des installations feront des étés à Jones Beach les plus stimulants depuis plusieurs années. En premier lieu, l'introduction de nouveaux commerces, en particulier ceux spécialisés dans les denrées alimentaires produites dans l'Etat de New York, auront un impact économique considérable, et créeront de nombreux nouveaux emplois à la plage et dans les communautés alentours. Je me réjouis de rejoindre le Gouverneur et mes collègues comme nous célébrons le passé et les nombreuses années d'amusement à venir à Jones Beach. »

Le Député Joseph Saladino a déclaré : « Nous tous devrions nous réjouir des nouveaux équipements de l'Etat modernisés que nous avons aimés pendant toute notre vie. Jones Beach a toujours été le joyau de Long Island et cette proposition permettra de l'améliorer et de le rendre plus attractif pour tous les Long Islandais. »

Le Directeur du Comté de Nassau, Ed Mangano, a déclaré : « Je félicite le Gouverneur Cuomo pour son plan d'investir beaucoup d'argent dans le rétablissement de la magnificence de Jones Beach et pour assurer que les réparations seront effectuées pour que ce bijou continue de servir nos résidents et visiteurs pour les décennies à venir. »

French

« Ce projet représente une immense victoire pour tous les Long Islandais », a déclaré le Directeur du Comté de Suffolk, Steve Bellone. « Merci au Gouverneur Cuomo pour lancer cette initiative d'une incroyable importance qui rétablira Jones Beach dans sa qualité d'antan, tout en amenant de nouvelles améliorations intéressantes dans ce carrefour iconique des loisirs. Ce projet et d'autres projets de même acabit que le Gouverneur a présentés permettront non seulement de développer notre économie et notre qualité de vie, mais offriront une résistance aux tempêtes plus que nécessaire pour Long Island. »

Kim Elliman, Président Directeur Général, Open Space Institute, a déclaré : « L'énorme possibilité transformationnelle du projet de revitalisation de Jones Beach témoigne du leadership du Gouverneur Cuomo et de celui du Commissaire Harvey. Leur engagement commun à protéger et améliorer nos parcs d'Etat au-travers d'un investissement et d'efforts collaboratifs clés sont en première ligne de cette importante initiative publique-privée. OSI, via son Alliance pour le programme des parcs de l'Etat de New York, est fier de jouer un rôle dans la restauration de Jones Beach ; un précieux parc, qui, au-travers de ce plan, continuera d'allier beauté naturelle et architecturale avec une planification résiliente et des équipements publics créatifs, réfléchis et attractifs. »

Robin Dropkin, Directeur Général, Parcs et Sentiers de l'Etat de New York, a déclaré : « Le plan de revitalisation de Jones Beach transformera l'un des parcs les plus populaires et iconiques du réseau des parcs de l'Etat de New York. La perspective de la restauration de Jones Beach est très intéressante et témoigne encore du leadership et de l'engagement du Gouverneur Cuomo et du Commissaire aux Parcs Harvey, de réaliser une renaissance de grande ampleur des parcs dans l'Etat de New York. »

Dans les jours prochains, des réunions publiques seront organisées pour offrir à la communauté de nombreuses occasions de réviser, découvrir et commenter le plan de revitalisation de Jones Beach.

Pour plus d'informations sur l'Initiative, visiter :

<http://nysparks.com/inside-our-agency/documents/JonesBeachStateParkRevitalizationInitiativeDCP.pdf>.

Pour plus d'informations sur les nombreuses caractéristiques du Parc d'Etat Jones Beach, visiter

<http://nysparks.com/parks/10/details.aspx>

Le Bureau des Parcs, des espaces récréatifs et de la Préservation historique de l'Etat de New York supervise 179 parcs d'Etat et 35 sites historiques qui sont visités par plus de 60 millions de personnes chaque année. Pour plus de renseignements sur ces parcs récréatifs, appelez le 518-474-0456 ou visitez [www.nysparks.com](http://www.nysparks.com), connectez-vous sur Facebook ou suivez-nous sur Twitter.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Etat de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

French